

**SONY**  
Speaker System

**SS-B3000/B1000**

2-899-024-11(2)



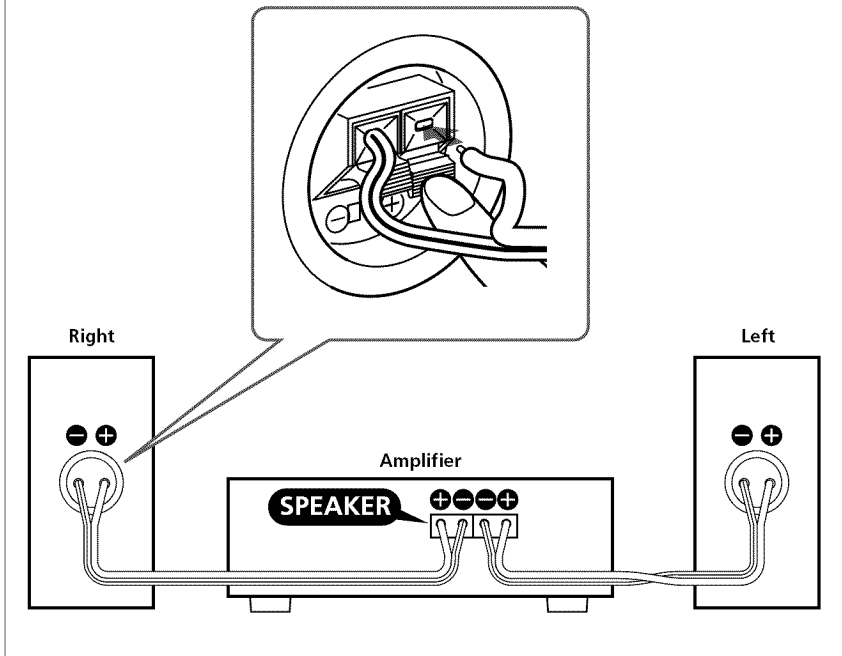
\* 2 8 9 9 0 2 4 1 1 \* (2)

## Owner's Record

The model and serial numbers are located on the rear of the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

## Standard Connection



## English

### Connections

- Before connecting, turn off the amplifier or receiver to avoid damaging the speaker system.
- This speaker system is driven best by an amplifier or receiver rated as per the wattage indicated in the specification section.  
A low-powered amplifier or receiver could result in signal clipping, which could result in tweeter burn-out. Therefore, it is recommended to use an amplifier or receiver with sufficient power rating.

#### Note

Avoid driving the speaker system continuously with a wattage exceeding the maximum input power of each speaker.

### Precautions

- Do not attempt to open the enclosure or remove speaker units. There are no user-serviceable parts inside.
- Keep recorded tapes, watches, and personal credit cards using magnetic coding away from the speaker system.
- Periodically wipe the cabinet with a soft cloth. Do not use any type of scouring powder, abrasive pad or solvent.
- Be sure to install the grille net in the correct direction.

### Speaker Placement

Please note that room acoustics can often produce large difference in the sound for small changes in speaker placement.

- Set up your speaker system on a hard, flat place.
- Place the speaker system against a hard wall with its back about 10 cm (4 in.) away from a wall. The proportion of bass increases as you move a speaker close to intersecting room surfaces (wall and wall, etc.).
- Place the right and left speakers in a similar acoustic environment.
- It is recommended that the speaker/listener relationship be an equilateral triangle.

### Specifications

#### SS-B3000

Speaker system	3-way, magnetically shielded
Speaker units	Woofer: 20 cm (8 in.), cone type Midrange: 8 cm (3 1/4 in.), cone type Tweeter: 2.5 cm (1 in.), balanced dome type
Enclosure type	Bass reflex
Rated impedance	8 ohms
Power handling capacity	Maximum input power: 120 watts
Sensitivity level	88 dB (1 W, 1 m)
Frequency range	50 Hz - 50,000 Hz
Dimensions (w/h/d)	Approx. 240 × 530 × 263 mm (9 1/2 × 20 7/8 × 10 3/8 in.) including front grille
Mass	Approx. 6.5 kg (14 lb 6 oz)
Supplied accessory	Speaker cord (2)

#### SS-B1000

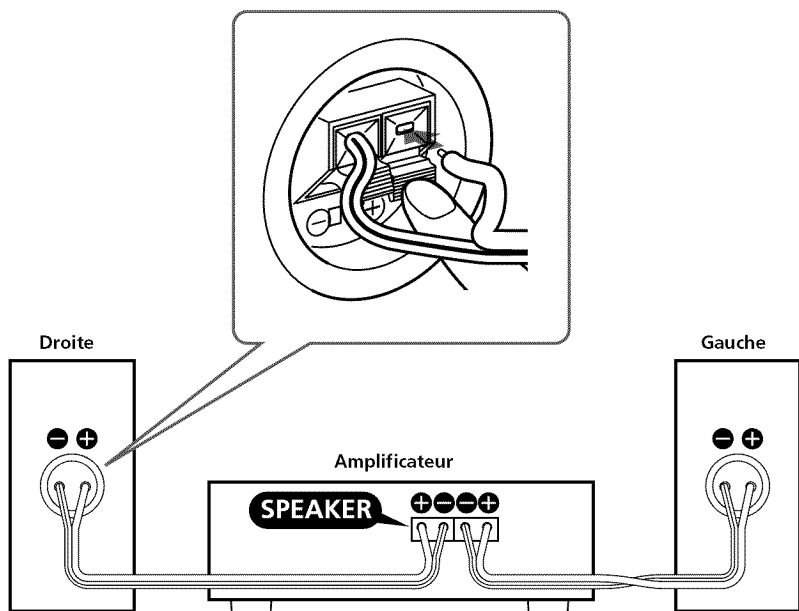
Speaker system	2-way, magnetically shielded
Speaker units	Woofer: 13 cm (5 1/8 in.), cone type Tweeter: 2.5 cm (1 in.), balanced dome type
Enclosure type	Bass reflex
Rated impedance	8 ohms
Power handling capacity	Maximum input power: 120 watts
Sensitivity level	87 dB (1 W, 1 m)
Frequency range	80 Hz - 50,000 Hz
Dimensions (w/h/d)	Approx. 170 × 255 × 186 mm (6 3/4 × 10 × 7 3/8 in.) including front grille
Mass	Approx. 2.9 kg (6 lb 7 oz)
Supplied accessory	Speaker cord (2)

Design and specifications are subject to change without notice.

**SONY**  
Speaker System

**SS-B3000/B1000**

### Raccordement standard



## Français

### Raccordement

- Avant de raccorder les enceintes, éteignez l'amplificateur ou l'ampli-tuner pour ne pas les endommager.
- Ce système d'enceintes fonctionne de manière optimale avec un amplificateur ou un ampli-tuner de la puissance indiquée dans les spécifications. L'emploi d'un amplificateur ou ampli-tuner de puissance inférieure peut entraîner un écrêtage du signal et un claquage des tweeters. C'est pourquoi il est conseillé d'utiliser un amplificateur ou ampli-tuner de puissance suffisante.

### Remarque

Évitez de faire fonctionner les enceintes de manière continue avec une puissance électrique qui excède la puissance d'entrée maximum de chaque enceinte.

### Précautions

- N'essayez pas d'ouvrir l'enceinte ni de démonter les haut-parleurs. Elle n'abrite aucun composant pouvant être entretenu par l'utilisateur.
- Conservez les cassettes enregistrées, les montres et les cartes de crédit à code magnétique à l'écart de l'enceinte.
- Essayez régulièrement le châssis à l'aide d'un chiffon doux. N'utilisez pas de poudre à récurer, de tampon abrasif ni de solvant.
- Installez la grille de protection dans le bon sens.

### Positionnement des enceintes

- Veillez noter que l'acoustique de la pièce peut souvent produire des différences sonores importantes pour une légère modification du positionnement des enceintes.
- Installez votre système d'enceintes sur une surface dure et plate.
  - Placez les enceintes contre un mur plein à environ 10 cm (4 po.). L'importance des graves augmente si vous rapprochez l'enceinte à l'intersection de pièces (deux pièces, etc.).
  - Placez les enceintes gauche et droite dans un environnement acoustique similaire.
  - Le rapport de distances entre les enceintes et l'auditeur doit de préférence adopter la forme d'un triangle équilatéral.

### Spécifications

#### SS-B3000

Système d'enceintes	3 voies, à blindage magnétique
Haut-parleurs	Woofers: 20 cm (8 po.), type conique Medium: 8 cm (3 1/4 po.), type conique Tweeter: 2,5 cm (1 po.), type dôme d'équilibrage
Type d'enceinte	Bass reflex
Impédance nominale	8 ohms
Capacité de puissance admissible	Puissance d'entrée maximum: 120 W
Niveau de sensibilité	88 dB (1 W, 1 m)
Plage de fréquences	de 50 à 50 000 Hz
Dimensions (l/h/p)	Env. 240 × 530 × 263 mm (9 1/2 × 20 7/8 × 10 3/8 po.) avec la grille avant
Poids	Env. 6,5 kg (14 lb 6 oz)
Accessoire fourni	Cordon d'enceinte (2)

#### SS-B1000

Système d'enceintes	2 voies, à blindage magnétique
Haut-parleurs	Woofers: 13 cm (5 1/8 po.), type conique Tweeter: 2,5 cm (1 po.), type dôme d'équilibrage
Type d'enceinte	Bass reflex
Impédance nominale	8 ohms
Capacité de puissance admissible	Puissance d'entrée maximum: 120 W
Niveau de sensibilité	87 dB (1 W, 1 m)
Plage de fréquences	de 80 à 50 000 Hz
Dimensions (l/h/p)	Env. 170 × 255 × 186 mm (6 3/4 × 10 × 7 3/8 po.) avec la grille avant
Poids	Env. 2,9 kg (6 lb 17 oz)
Accessoire fourni	Cordon d'enceinte (2)

La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.